



**BØRNE- OG
UNDERVISNINGSMINISTERIET**
STYRELSEN FOR
UNDERVISNING OG KVALITET

TYSK 2020

**Evaluering af den skriftlige prøve
Tysk stx
Maj-juni 2020**

Evaluering af skriftlig prøve i tysk A maj/juni 2020 stx

1. Evaluering af skriftlig prøve i tysk A 2020 - stx

Til sommereksamen maj-juni 2020 var der to prøvesæt til tysk fortsættersprog A og to prøvesæt til tysk begyndersprog A.

Evalueringen indeholder statistik over det samlede prøveresultat baseret på udtræk fra netprøver.dk og en gennemgang af årets prøvesæt ud fra hovedlinjerne i censorernes kommentarer.

Censormødet blev i år pga. Covid-19 afholdt som et virtuelt møde. Mødet indledtes som sædvanligt med et formøde, hvorefter voteringen foregik i virtuelle møder.

2. Prøvesæt

Oversigt over prøvesættene i tysk A stx 2020.

Niveau	Dato	Titel
Tysk fortsættersprog A	20. maj 2020	<i>Das ist die Hölle</i>
Tysk fortsættersprog A	26. maj 2020	<i>Der Typ ist da</i>
Tysk begyndersprog A	20. maj 2020	<i>Mit Haut und Haar</i>
Tysk begyndersprog A	26. maj 2020	<i>Die Berlinreise</i>

Alle prøvesættene ligger på materialeplatformen. Det indgik i aftalen om nødundervisning og prøvetræning, at prøvesæt fra sommerterminen 2020 skulle frigives, også selv om de eventuelt ikke kom i brug, som det var tilfældet for prøvesættet til tysk begyndersprog A.

3. Statistik

Pga. Covid-19 blev der i år truffet beslutning om, at elever i 3.g kun skulle aflægge skriftlig prøve i dansk og i det studieretningsfag på A-niveau, der tidsmæssigt var placeret tidligst i deres eksamensplan. Dette medførte et stærkt reduceret antal eksaminander til den skriftlige prøve i tysk i år, da kun elever med tysk som studieretningsfag placeret tidligst i deres eksamensplan og selvstuderende skulle aflægge skriftlig prøve i faget.

Tysk fortsættersprog A

Der var i år i alt 178 (2019: 2261) besvarelser i Tysk fortsættersprog A stx.

Landsgennemsnittet blev 7,9 (2019: 6,31).

I år opnåede 92,7 % af eksaminanderne en karakter på 02 eller derover (2019: 87,6 %). Karakterfordeling og karakterfrekvens for besvarelserne kan ses i nedenstående tabeller.

Resultat 2020

Karakterer	-3	00	02	4	7	10	12	I alt
Fordeling	1	12	13	29	24	44	55	178
Frekvens	0,6	6,7	7,3	16,3	13,5	24,7	30,9	100 %

Tysk begyndersprog A

Der var i år (ligesom i 2019) ingen eksaminander i tysk begyndersprog A.

4. Censorenes kommentarer – prøvesæt 1

Opgavesættet

Censorerne gav udtryk for, at det var et velegnet opgavesæt med en passende sværhedsgrad, og at emnet appellerer til eksaminanderne. Teksten var velegnet og af en passende sværhedsgrad, men nogle steder lidt springende.

Opgave 1: tekstforståelse

Censorerne fandt sværhedsgraden i tekstforståelsesopgaven passende, og opgaven fungerede fint.

Opgave 2 - 4: grammatik

Opgaverne karakteriseredes af censorerne som passende i sværhedsgrad. De gav god mulighed for at teste eksaminandernes grammatiske viden og forståelse og for at differentiere besvarelsene. Nogle opgaver gav eksaminanderne store udfordringer – mange eksaminander har f.eks. svært ved at finde et sammensat verballed.

Opgave 5: skriftlig sprogfærdighed

Den obligatoriske opgave fungerede fint. En række eksaminander besvarede dog ikke alle pindene, men skrev mere overordnet om teksten og sikrede sig ikke, at de havde besvaret opgaven fyldestgørende. De valgfrie opgaver bød på en fin variation af opgaver. I opgave 5.2 valgtes opgave a af flest eksaminander, efterfulgt af b, f og e. Ganske få eksaminander valgte opgaven med videoen.

5. Censorenes kommentarer – prøvesæt 2

Opgavesættet

Censorerne gav udtryk for, at det var et meget velegnet opgavesæt med en passende sværhedsgrad. Teksten var velegnet og passende i sværhedsgrad og med en fremadskridende handling.

Opgave 1: tekstforståelse

Censorerne fandt sværhedsgraden i tekstforståelsesopgaven passende, og opgaven fungerede fint.

Opgave 2 - 4: grammatik

Opgaverne karakteriseredes af censorerne som passende i sværhedsgrad. De gav god mulighed for at teste eksaminandernes grammatiske viden og forståelse og for at differentiere besvarelsene. En række eksaminander havde dog problemer med opgave 4 pga. stor usikkerhed i sætningsanalyse.

Opgave 5: skriftlig sprogfærdighed

Den obligatoriske opgave fungerede fint. De valgfrie opgaver bød på en bred vifte af muligheder. I opgave 5.2 valgtes opgave c af flest eksaminander, efterfulgt af a og d. Enkelte eksaminander besvarede kun den obligatoriske opgave.

6. Censorenes generelle kommentarer til besvarelsene

Censorenes påpejning af generelle problemfelter i besvarelsene

- Generelt gælder det, at en række elever udviser stor usikkerhed i deres forklaringer i opgave 2-4, hvilket kunne tyde på, at det måske ikke er trænet nok i undervisningen.
- Nogle eksaminander tæller tekstciter med i det samlede antal ord. Eleverne skal gøres opmærksomme på, at citater fra teksten ikke tælles med i det krævede antal ord.
- Nogle besvarelser er for korte, hvilket tæller negativt i bedømmelsen.
- Nogle eksaminander har svært ved at disponere deres besvarelser og skelne mellem væsentlige og uvæsentlige dele i teksten i forhold til opgaveformuleringen.
- Nogle eksaminander besvarer pindene i opgave 5.1 enkeltstående i stedet for at give en sammenhængende besvarelse af opgaven.
- Nogle eksaminander besvarer flere eller ingen opgaver i opgave 5.2, hvor én opgave skal besvares.

Censorerens påpegning af sproglige problemfelter i besvarelserne

- Der er hos nogle eksaminander udtalte problemer med ordbogsopslag, der afspejler stor usikkerhed i ordklasser.
- Nogle eksaminander skriver Denglisch, især ing-form søges overført til tysk
- Valg af korrekt præposition volder problemer (f.eks. brugen af *auf*).

7. Bedømmelse

De skriftlige censorer foretager en helhedsvurdering af eksaminandernes besvarelser i henhold til de faglige mål og bedømmelseskriterier, som de fremgår af læreplanen og er uddybet i vejledningen. Censorerne instrueres i, at det er vigtigt at fokusere på, hvad eksaminanderne kan, og ikke kun på, hvad de ikke kan.

Bente Hansen / Fagkonsulent

Juli 2020